



Архивски број:

Датум:

03-3350/1
21-02-2024

ДОГОВОР
за јавна набавка на услуги -
одржување на веб страниците на Министерството за финансии

Склучен помеѓу:

1. МИНИСТЕРСТВО ЗА ФИНАНСИИ, со седиште на ул. „Даме Груев“, бр.12 - Скопје, претставувано од Dr.Fatmir Besimi, министер за финансии, во натамошниот текст: договорен орган и
2. Друштво за маркетинг, производство, трговија и услуги ТРИНИТИ МЕДИА ДООЕЛ Штип, со седиште на ул. „Васил Доганџиски“, бр.68 во Штип, претставувано од Сузана Петрова, управител, во понатамошниот текст: носител на набавката.

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРОТ

Член 1

Предмет на овој договор е јавна набавка на услуги – одржување на веб страниците на Министерството за финансии, по спроведената постапка за набавка од мала вредност, по оглас бр.20167/2023.

II. ВРЕДНОСТ НА ДОГОВОРОТ

Член 2

Вкупната вредност на овој договор без пресметан ДДВ изнесува 180.000,00 денари.

На вкупната вредност на договорот се пресметува ДДВ според законски пропишаната стапка и истиот изнесува 32.400,00 денари.

Вкупната вредност на договорот со пресметан ДДВ изнесува 212.400,00 денари.

Член 3

Месечниот паушал за превентивното и интервентното одржување и техничката поддршка, како и на адаптивното одржување на веб страницата на Секторот за централно финансирање и склучување на договори, на веб страницата за Оперативна програма за регионален развој, на веб страницата за Оперативна програма за развој на човечки ресурси и на веб страницата на Министерството за



финансии изнесува 15.000,00 денари, без пресметан ДДВ и истиот ќе се плаќа за период од 12 (дванаесет) месеци.

Данокот на додадена вредност на износот од став 1 на овој член изнесува 2.700,00 денари.

III. ГАРАНЦИЈА ЗА КВАЛИТЕТНО И НАВРЕМЕНО ИЗВРШУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 4

Носителот на набавката е должен заедно со потпишаниот договор да достави банкарска гаранција за квалитетно и навремено извршување на договорот.

Услов за потпишување на договорот со носителот на набавката е обезбедување гаранција од страна на носителот на набавката за квалитетно и навремено извршување на договорот во висина од 10% од вредноста на склучениот договор со пресметан ДДВ.

Гаранцијата се доставува во вид на банкарска гаранција во писмена форма или во електронска форма доколку е издадена како таква од банката во изворно оригинална форма. Гаранцијата треба да биде поднесена во оригинална форма. Копии не се прифаќаат.

Гаранцијата за квалитетно и навремено извршување на договорот треба да биде со важност до целосното реализирање на договорот.

Банкарската гаранција за квалитетно и навремено извршување на договорот ќе биде во валутата на која гласи договорот.

Гаранцијата за квалитетно и навремено извршување на договорот треба да биде издадена од банка.

Гаранцијата за квалитетно и навремено извршување на договорот носителот на набавката ја доставува заедно со потпишаниот договор во рок од 5 работни дена од денот на добивање на договорот од страна на договорниот орган.

Гаранцијата за квалитетно извршување на договорот се доставува во определениот рок, и тоа: по пошта или лично на лицето за контакт определено од страна на договорниот орган.

Со гаранцијата носителот на набавката гарантира дека предметот на договорот ќе го испорачува на начинот и според динамиката предвидени во тендерската документација, односно техничката спецификација, доставената понуда и склучениот договор со договорниот орган.

Гаранцијата за квалитетно и навремено извршување на договорот ќе биде наплатена доколку носителот на набавката не исполни некоја од обврските од договорот за јавна набавка во рокот на стасаноста, за што писмено ќе го извести носителот на набавката.



Доколку договорот за јавна набавка е целосно реализиран согласно договореното, банкарската гаранција за квалитетно и навремено извршување на договорот договорниот орган му ја враќа на носителот на набавката во рок од 14 дена од целосното реализирање на договорот.

Гаранцијата за квалитетно и навремено извршување на договорот договорниот орган му ја враќа на носителот на набавката по пошта, лично во седиштето на економскиот оператор или лично во седиштето на договорниот орган.

Договорниот орган ќе ја наплати гаранцијата за квалитетно и навремено извршување на договорот и доколку дојде до негово еднострано раскинување поради неизвршување на обврските од договорот од страна на носителот на набавката.

Договорниот орган нема да бара активирање на банкарската гаранција за квалитетно и навремено извршување на договорот од банката која ја има издадено доколку носителот на набавката поради непредвидени околности (виша сила или други оправдани причини) не можел да ја изврши набавката што е предмет на овој договор, во кој случај носителот на набавката треба да достави писмено образложение до договорниот орган во кое ќе ги наведе причините за неизвршување или ненавременно извршување на набавката, а кое треба да биде писмено прифатено од договорниот орган.

IV. ВРЕМЕТРАЕЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 5

Договорот се склучува за период од 12 (дванаесет) месеци, сметано од денот на потпишувањето на договорот од двете договорни страни.

V. РОК И НАЧИН НА ПЛАЌАЊЕ

Член 6

Договорниот орган се обврзува плаќањето за превентивното и интервентното одржување, техничката поддршка, како и за адаптивното одржување на веб страницата на Секторот за централно финансирање и склучување на договори, на веб страницата за Оперативна програма за регионален развој, на веб страницата за Оперативна програма за развој на човечки ресурси и на веб страницата на Министерството за финансии, да го врши во вид на паушал и истиот се обврзува да го плаќа на секои 3 (три) месеци, односно на крај на периодот за кој се однесуваат извршените услуги, во рок од 30 (триесет) календарски денови од денот на приемот на фактурата за извршените услуги.



Со фактурата за извршените услуги од став 1 на овој член треба да има приложено работен налог/извештај за извршени активности потпишан со цело име и презиме од лицата вработени кај договорниот орган кои ќе бидат задолжени за реализација на предметната набавка и лицата определени за реализација на договорот од страна на носителот на набавката.

Фактурата за плаќање за извршената услуга се доставува на договорниот орган на следнава адреса: ул. „Даме Груев“ бр.12, 1000 Скопје.

VI. ПРАВА И ОБВРСКИ НА НОСИТЕЛОТ НА НАБАВКАТА

Член 7

Носителот на набавката е должен веднаш по потпишувањето на договорот да пристапи кон негова реализација и да ги извршува обврските стручно и квалитетно согласно со одредбите на договорот и техничките спецификации кои се составен дел на овој договор (Прилог 1).

Член 8

Во однос на одржувањето и техничката поддршка на веб страницата на Секторот за централно финансирање и склучување на договори, носителот на набавката е должен да обезбеди превентивно и интервентно одржување на системот и техничка поддршка, како и адаптивно одржување.

Носителот на набавката за реализација на превентивното и интервентно одржување и техничка поддршка се обврзува да го извршува следното:

- Разрешување на технички проблеми на системско ниво поврзани со функционалноста на порталот;
- Превентивна системска дијагностика;
- Обезбедување на проектираните перформанси на системот;
- Решавање на апликативни проблеми врзани со евентуални промени на генералната системска околина за работа;
- Одржување на техничката инфраструктура на која е поставен системот (проверка, препораки за поставувања и инсталација на последни закрпи на оперативните системи на платформата на која е поставен системот и подготовка на извештај за последни инсталирани закрпи);
- Инсталација на нови верзии/подверзии од WordPress вклучително и update на верзијата на дизајнот (ова подразбира дека нема да има проблем со изгледот на веб сајтот по update на верзијата на WordPress);
- Инсталација на безбедносни модули во WordPress;
- Обезбедување на дневен и месечен backup – заштита на податоците;
- Техничко одржување на CMS (проблеми со модули, backup итн.);



- Исправање на грешки во апликацијата за објавување на ИПА тендери;
- Помош во корисничката работа со системот.

Носителот на набавката при реализација на адаптивното одржување на веб страницата на Секторот за централно финансирање и склучување на договори, кое ќе се извршува по барање на договорниот орган, се обврзува да го извршува следното:

- Додавање и поправки на нови и тековни содржини на порталот;
- Промени во функционалноста на апликацијата за објавување на ИПА тендери, сметани како квалитативни подобрувања на тековното решение или промени потребни поради измена на регулативата, односно процедурите за работа на ЦФСД;
- Мали дизајнерски зафати (изработка на нови банери, сликички итн.), додавање на мала функционалност;
- Одржување на ниво „АА“ на веб пристапност на веб страницата согласно водичот за веб пристапност WCAG 2.0.

Член 9

Во однос на одржувањето и техничката поддршка на веб-страниците за Оперативната програма за регионален развој - opr.d.finance.gov.mk и Оперативната програма за развој на човечки ресурси - ophrd.finance.gov.mk, носителот на набавката е должен да обезбеди превентивно и интервентно одржување на системот и техничка поддршка, како и адаптивно одржување.

Носителот на набавката за реализација на превентивното и интервентно одржување и техничка поддршка се обврзува да го извршува следното:

- Разрешување на технички проблеми на системско ниво поврзани со функционалноста на веб-страниците;
- Превентивна системска дијагностика;
- Обезбедување на проектираните перформанси на системот;
- Решавање на апликативни проблеми врзани со евентуални промени на генералната системска околина за работа;
- Одржување на техничката инфраструктура на која е поставен системот (проверка, препораки за поставувања и инсталација на последни закрпи на оперативните системи на платформата на која е поставен системот и подготовка на извештај за последни инсталирани закрпи);
- Инсталација на нови верзии/подверзии од WordPress вклучително и update на верзијата на дизајнот (ова подразбира дека нема да има проблем со изгледот на веб-страниците по update на верзијата на WordPress);



- Инсталација на безбедносни модули во WordPress;
- Обезбедување на дневен и месечен backup – заштита на податоците;
- Техничко одржување на CMS (проблеми со модули, backup итн.);
- Помош во корисничката работа со системот.

Носителот на набавката при реализација на адаптивното одржување на веб-страниците за Оперативната програма за регионален развој - oprdr.finance.gov.mk и Оперативната програма за развој на човечки ресурси - ophrd.finance.gov.mk, по барање на договорниот орган се обврзува да го извршува следното:

- Додавање и поправки на нови и тековни содржини на веб-страниците;
- Мали дизајнерски зафати (изработка на нови банери, сликички итн.), додавање на мала функционалност.

Член 10

Во однос на одржувањето и техничката поддршка на веб страницата на Министерството за финансии finance.gov.mk, носителот на набавката е должен да обезбеди превентивно и интервентно одржување на системот и техничка поддршка, како и адаптивно одржување.

Носителот на набавката за реализација на превентивното и интервентно одржување и техничка поддршка се обврзува да го извршува следното:

- Разрешување на технички проблеми на системско ниво поврзани со функционалноста на порталот;
- Превентивна системска дијагностика;
- Обезбедување на проектираните перформанси на системот;
- Решавање на апликативни проблеми врзани со евентуални промени на генералната системска околина за работа;
- Одржување на техничката инфраструктура на која е поставен системот (проверка, препораки за поставувања и инсталација на последни закрпи на оперативните системи на платформата на која е поставен системот и подготовка на извештај за последни инсталирани закрпи);
- Инсталација на нови верзии/подверзии од WordPress вклучително и update на верзијата на дизајнот (ова подразбира дека нема да има проблем со изгледот на веб сајтот по update на верзијата на WordPress);
- Инсталација на безбедносни модули во WordPress;
- Обезбедување на дневен и месечен backup – заштита на податоците;
- Техничко одржување на CMS (проблеми со модули, backup итн.);
- Помош во корисничката работа со системот;
- Инсталирање и апдетирање на постоечки и нови SSL сертификати;



- Разрешување на проблеми поверзени со сигурни пропусти на CMS порталот и системот;
- Додавање и поправки на нови и тековни содржини на порталот;
- Мали дизајнерски зафати (изработка на нови банери, сликички итн.), додавање на мала функционалност;
- Одржување на ниво „АА“ на веб пристапност на веб страницата согласно водичот за веб пристапност WCAG.

Носителот на набавката при реализација на адаптивното одржување на веб-страницата на Министерството за финансии, кое ќе се извршува по барање на договорниот орган, се обврзува да врши унапредување на постоечките функционалности.

Член 11

Носителот на набавката се обврзува дека ќе се одзвезе на секој повик за одржување и техничка поддршка на веб страницата cfcd.finance.gov.mk, веб страниците oprd.finance.gov.mk, ophrd.finance.gov.mk и finance.gov.mk од страна на корисникот и ќе ја изврши потребната интервенција.

Рокот на одзив на повик е даден во следната табела:

Приоритет	on-line одзив	on-site одзив	Време на санација	Време на решавање
1	1 час	4 часа	12 часа	24 часа
2	8 часа	24 часа	72 часа	5 дена
3	24 часа	48 часа	5 дена	10 дена

Дефиниција на приоритетите:

Приоритет 1: ИТНО – целосно онеспособување кое го попречува користењето на системот, дефекти кои не му дозволуваат на корисникот да ја користи апликацијата, дефекти кои предизвикуваат нарушување на безбедноста или интегритетот на системот.

Приоритет 2: Сериозен дефект – проблем поради кој дел од работните активности не функционираат или системот работи со намалена функционалност.

Приоритет 3: Мали недостатоци – недостатоци кои ја попречуваат употребата на некои функционални карактеристики кои не се клучни во системот, недостатоци од естетска природа.



Член 12

Крајниот продукт – изворниот код, графичките и мултимедијални елементи и целокупната документација се сопственост на договорниот орган.

Носителот на набавката е должен со записник и во соодветна форма да му ги предаде на договорниот орган крајниот продукт – изворниот код, графичките и мултимедијални елементи и целокупната документација кои произлегле во текот на реализацијата на овој договор.

VII. ПРАВА И ОБВРСКИ НА ДОГОВОРНИОТ ОРГАН

Член 13

Договорниот орган е должен да определи лица кои ќе бидат задолжени за реализација на предметниот договор.

Договорниот орган се обврзува дека ќе му плати на носителот на набавката за услугата согласно член 6 од овој договор.

VIII. ДОВЕРЛИВОСТ НА ИНФОРМАЦИИ И ПОДАТОЦИ

Член 14

Определените лица од носителот на набавката за реализација на договорот, задолжително потпишуваат изјава за доверливост на информации и податоци непосредно пред извршувањето на услугата - предмет на договорот.

Под поимот информации и податоци се подразбираат сите внатрешни и надворешни документи, спецификации, лични податоци, истражувања на пазарот или податоци за него, финансиски или маркетиншки информации, други податоци или бизнис, оперативни или технички информации, како и сите останати податоци и информации и независно дали се дадени во писмена, вербална или електронска форма и се во сопственост на договорниот орган.

Исто така, поимот информации и податоци, ги опфаќа и сите други податоци кои не се сопственост на договорниот орган, а се користат за одредени цели во работните задачи и обврски. Тука спаѓаат податоци на сите партнери, клиенти, добавувачи или било кое правно или физичко лице кое со договорниот орган има засновано деловен или било каков друг однос. Договорниот орган ги става податоците на располагање на носителот на набавката во врска со погоре наведената цел, а за непречено одвивање на работните задачи и обврски.

Член 15

Не се предмет на овој договор информации кои биле или станале јавно достапни, но не како резултат на откривање од страна на носителот на набавката и на договорниот орган и без да бидат прекршени одредбите на овој договор од



страна на носителот на набавката што може да се докаже со писмена документација или за кои договорниот орган писмено потврдил дека се ослободени од обврска за неоткривање.

Член 16

Носителот на набавката под целосна морална, материјална и кривична одговорност, се обврзува за време на важноста на договорот и во период од (5) пет години од датумот на неговото истекување или раскинување да ги чува во тајност сите информации и податоци од било која област на договорниот орган, кои ќе му бидат дадени во процесот на соработката и притоа нема да ги искористи истите за лични цели, во име на друго лице, ниту ќе ги даде на увид на трета страна.

Носителот на набавката се обврзува да ги чува во тајност сите документи и податоци кои содржат информации за договорниот орган или неговите активности, како и неговите односи со клиенти или трети лица, а кои биле подготвени или изнесени во врска со работата за која носителот на набавката е ангажиран од страна на договорниот орган.

Член 17

Носителот на набавката може да ги открие кои било од информациите и податоците наведени во членот 14 став 2 и 3 заради постапување по писмено барање од страна на надлежен орган, со легитимна наредба врз основа на закон.

Носителот на набавката, пред да ги даде бараните податоци ќе се увери дека барањето е валидно и е во согласност со важечки закон и ќе ги открие ваквите податоци само до степен до кој тоа е барано од надлежниот орган кој има овластување да бара такво соопштување.

Член 18

За секој настан или сомневање во однос на закана за нарушување на доверливоста, интегритетот и расположливоста на податоците и информациите, носителот на набавката се обврзува веднаш писмено да го извести определеното лице кај договорниот органот.

Член 19

Носителот на набавката по писмено барање на договорниот орган веднаш ќе ги врати или уништи сите документи кои содржат податоци и информации за договорниот орган, а кои се добиени во врска со работата за која носителот на набавката е ангажиран од страна на договорниот орган, без задржување на било какви фотокопии, изводи или друг вид на копии од нив или дел од нив. И покрај уништувањето на било кој податок и материјали носителот на набавката ќе продолжи да се придржува кон неговата обврска од овој договор и други обврски



кои произлегуваат од него, за чување во тајност на сите податоци и информации кои ги сознал на било кој начин, при исполнување на неговите обврски кои произлегуваат од овој договор.

Член 20

Објавувањето податоци, рекламирањето или публицитетот, како и прес конференциите направени од страна на носителот на набавката во однос на овој договор или вршење на заеднички деловни активности на договорните страни треба да бидат претходно одобрени од договорниот орган пред нивното спроведување.

Член 21

Одредбите од глава VIII од овој договор се правно валидни и обврзувачки и кај сите вработени кај Носителот на набавката кои имаат добиено овластување за користење на информациите и податоците кои се уредени со овој договор.

IX. УСЛОВИ ЗА РАСКИНУВАЊЕ И ПРЕКИНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 22

Овој договор може да се раскине спогодбено во согласност на двете договорни страни.

Член 23

Овој договор може да се раскине и еднострано поради непридржување или неисполнување на договорните обврски утврдени со овој договор.

Договорната страна која поради непридржување или неисполнување на договорните обврски го раскинува договорот, должна е тоа да и го соопшти на другата договорна страна без одлагање во писмена форма.

Договорот се смета за раскинат со денот на приемот на известувањето за раскинување на договорот.

Доколку дојде до раскинување на договорот поради неисполнување или ненавремено исполнување на обврските на договорот од страна на носителот на набавката, носителот на набавката ќе биде одговорен за евентуалната штета што би ја предизвикал на договорниот орган како директна или индиректна последица на неговото работење.

Член 24

Кога една од договорните страни нема да ја исполни својата обврска, договорната страна може да бара исполнување на обврската од другата договорна страна или да го раскине договорот, а во секој случај има право на надомест на штетата.

Член 25



Кога договорната страна нема да ја исполни својата обврска во определениот рок, другата договорна страна може да и остави примерен дополнителен рок за исполнување на обврската.

Рокот од став 1 на овој член може да биде продолжен само по писмено барање на носителот на набавката и писмена согласност од договорниот орган.

Ако договорната страна која не ја исполнила својата обврска во определениот рок, не ја исполни обврската ни во дополнителниот рок, другата договорна страна може да го раскине договорот.

Х. ВИША СИЛА

Член 26

Ниту една од договорните страни нема да биде одговорна за неисполнување на обврските од овој договор до кое би дошло заради виша сила.

Под виша сила се подразбираат настани или околности на кои договорните страни не можат да влијаат и се надвор од нивната контрола, а го попречуваат нормалното извршување на договорот (елементарни непогоди, воени дејства, граѓански немири, штрајкови и сл.).

Вишата сила не вклучува настан што е предизвикан од небрежност или намерна активност што би предизвикала застој во извршувањето на обврските од договорот.

Ако една од договорните страни е спречена да ги исполнува своите обврски заради виша сила, должна е веднаш писмено да ја извести другата страна, со наведување на причините за вишата сила и по можност обезбедување на соодветен доказ.

За времетраењето на вишата сила сите права и обврски од овој договор мируваат.

Договорните страни се обврзуваат на ист начин да ја известат договорната страна за повторното воспоставување на нормални услови за извршување на договорот, односно за престанокот на дејството на вишата сила.

По отстранувањето на вишата сила договорот продолжува да се реализира.

ХИ. ПРЕОДНИ И ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 27

Изменувања и дополнувања на договорот можат да се вршат со заедничка согласност на договорните страни по писмен пат.

Договорната страна која бара измена и/или дополнување на договорот е должна своето барање до другата страна да го достави во писмена форма.



Договорот може да се изменува и дополнува со анекс на договорот потпишан од двете договорените страни во согласност со Законот за јавните набавки.

Член 28

За сè што не е предвидено со овој договор, се применуваат одредбите од Законот за облигационите односи, Законот за јавните набавки и од другите позитивни прописи во Република Северна Македонија.

Член 29

Во случај на спор, договорните страни се согласни спорот да го решат спогодбено, а доколку во тоа не успеат, согласни се спорот да го решава предметно надлежниот суд во Скопје.

Член 30

Обработката на личните податоци при реализацијата на овој договор ќе биде во согласност со Законот за заштита на личните податоци.

Член 31

Овој договор е составен во 4 (четири) еднообразни примероци од кои 2 (два) примероци за договорниот орган и 2 (два) за носителот на набавката.

Договорен орган:
Република Северна Македонија
Министерство за финансии
Скопје

Dr. Fatmir Besimi
Министер за финансии

Носител на набавката
Друштво за маркетинг, производство,
трговија и услуги ТРИНИТИ МЕДИА
ДООЕЛ Штип

Сузана Петрова
Управител

Изработил: Марија Ангелеска/Рената Николоска
Контролирал: Даниела Јанкова
Елизабета Калачоска
Одобрил: Татјана Васева
Проверил: Daut Hajrullahi
м-р Маја Стаменковска Угриновска
Љубомир Јорданов
Согласен: д-р Јелена Таст